

VAT reg no HU11315315



SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanafai út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes:

3 Nr. bolla/
Delivery Note No

35945644

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.01.2019

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other Vehicle

Fattura/Invoice

Espresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

8 Nr./No

9 Data/Date

Cod fornitore/
Supplier No

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

11 Ordine d'acquisto n./Order No

10 Vs rif /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns reparto/
Our Department

13 Tel

14 Nr. destinatario/
Receiver No16 Nr d'ordine/
Order No

550003202702

416

AG/SSH-P23L

+36 94 588 661

24466

126060

Akos Berkes

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

969,4 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

571,2 kg

21 Imballo/
Packing2 x EUROPALLET, 2 x PALLET H1, 96 x C6414, 4 x
A120822 Rif. spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12000345

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack

19075

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis /

Qty / Qty +/

Qty Unit

10

2500190000

L-05029-0G59-02 Double

1.248

Cl.Slave#S

Cilindro comando frizione

081950284-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Carico / Batch

Carico / Batch

Quantità carico / Quantity

550003202702

0029771534

1.248 PZ

Ursprung/Origin: 1248

Quantità Ungheria

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 31/01/2019

Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	235271185	142,8 KG	243,5 KG	1.200x 800x1.029 MM	EURO-PAL	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
2	235331891	142,8 KG	241,2 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
3	235387234	142,8 KG	243,5 KG	1.200x 800x1.029 MM	EURO-PAL	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
4	235427939	142,8 KG	241,2 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanafai út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

UniCredit Bank Hungary Zrt. Szombathely, SWIFT BACXHUHB, HUF: HU92109180010000048012250042, EUR: HU51109180010000048012250004



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 28.01.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000874 vom 25.01.2019



19-000874

1 Absender / Expéditeur LUK Savaria Kft Zanati út. 31 9700 SZOMBATHELY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute enteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Szombathely Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35945643	7	COLLI	Getriebeteile	1.725	
2	35945644					
Summe: Total					1.725,00	
					7,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km 31.01.2019 Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-000874 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LUK Savaria Kft H-9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 35945643

Datum/Date: 25.01.2019

3 P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ
72 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP
3 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

EUROPALLET

C6414

A1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 35945644

Datum/Date: 25.01.2019

Gestione beni in prestito

2	P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ	EUROPALLET
2	P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA	PALLET H1
96	P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP	C6414
4	P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP	A1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.